

# **Usando Métodos Etnográficos** **para** Facilitar la Participación Equitativa en la Planificación Hídrica Regional

Valerie Olson, Ph.D.  
UC Irvine Antropología



# Problema de Política: Planificación del Agua

- **Objetivo:** Mejorar los sistemas e infraestructuras de agua
- **Necesidad:** Desarrollo de proyectos con participación pública
  - Proposición 1: Comunidades “Desfavorecidas”
- **Desafíos**
  - Basado en evidencia no centrada en la comunidad
  - Participación sostenible
- **Escala**
  - Cuenca

# Solución: Etnografía

## Método

- La investigación cualitativa **situada** y el análisis de la experiencia social humana.
  - Basado en la comunidad
  - Proceso relacionado: entrevistas, observación del participante
  - Datos cualitativos abiertos: captura de contexto y experiencia

## Productos

- Etnografías, reportes informados etnográficamente

*Ver: Los Estudios Etnográficos pueden informar las Acciones de las Agencias.  
GAO-03-455: 3/31/2003.*

# Proyecto de Política: Etnografía Cívica

**Financiador:** Autoridad del Proyecto de la Cuenca de Santa Ana (SAWPA en Inglés)

- **Proposición 1 Programa DCI: Evaluación de Necesidades**

- Financiamiento de asistencia técnica
- Planificación participativa

## **Socios del Proyecto**

- Universidades: CSU San Bernardino & Fullerton, UC Irvine
- Instituto de Lugares Sagrados para Pueblos Indígenas
- Local Government Commission
- Asociación Cal Rural Water
- Fundación de Educación del Agua

# Etnografía de la Comunidad de la Cuenca de Santa

Ana <https://sawpa.org/owow/dci-program/strengths-and-needs/>

## Innovación de Proyectos

- Evaluación de Fortalezas **y** Necesidades
- Herramienta GIS: mapeo **preciso** de desventajas (CSUSB)
- **Etnografía Cívica**
  - Electos, proveedores de agua, grupos tribales, grupos comunitarios locales

## Objetivos Novedosos

- Flujo de información de “expertos” inverso: escuchar “historias de agua”
- Investigación **comprometida y receptiva**
- Ampliar las **redes de colaboración participativa**

# Etnografía versus Métodos Dominantes

Método	Ventaja	Desventaja
Encuestas	Costo, variables finitas, estadísticamente autorizadas	Prejuicios administrativos, participación limitada
Etnografía	Formularios de datos completos, participación sostenida	Muestreo, intensivo, infinitas variables, analistas capacitados

# Etnografía de la Comunidad de la Cuenca de Santa

## Ana Informado Etnográficamente

- **Instrumento:** 2 preguntas abiertas
- **Modos de Investigación**
  - Escuchar activamente
  - Asociaciones entre agencias académicas
- **Análisis**
  - Análisis de contenido/narrativo
  - Capacitaciones para el personal de la agencia
- **“Conexiones y desconexiones”**



# Ejemplo de fuerza/necesidad: “Calidad del Agua”

- **Problema:** “Confianza en el grifo”

- **Recomendaciones**

- **Conexiones**

- Preocupación por la información y experiencias de “calidad”

- **Desconexiones**

- Agencias, electos, personas aventajadas versus perspectivas de la comunidad laica “basada en la llave”

**La etnografía revela factores ocultos de poder y exclusión:**

“confianza” como variable situada, estado de la vivienda, evidencia sensorial basada en la llave, sistemas de información contradictorios

“El agua que obtenemos... la uso para bañarme, para lavar, para limpiar... Pero no la tomo. Cocino con esa agua, sabiendo que al hervirla, de cierta manera, matará cualquier bacteria o germen... ¿Tomar directamente de la llave? Nunca. Nunca haré eso.”

- Residente de Orange County

# Posibilidades: Más allá de los Métodos Dominantes para Solicitar Conocimientos y Necesidades Locales

- ✓ Revirtiendo el flujo de “experiencia”
- ✓ Redefiniendo la planificación del agua
- ✓ Estableciendo nuevas estructuras de relaciones comunitarias
- ✓ Identificar temas de conversación centrados en la comunidad
- ✓ Diversificando y capacitando a los participantes en la investigación y las políticas del agua

**Limitaciones:** limitaciones de tiempo, construcción de relaciones, inclusión de grupos, más atención a las variables de raza y clase